

Bezañ zo eus Teatr Piba ur strollad anavezet-mat bremañ e bed ar c'hoariva e brezhoneg. Ur gevredigezh hag a labour evel ur gwir embregerezh, gant tud a vicher. Met petore paliou, petore sell zo er strollad war ar vicher? Un toullad respontoù gant Tony Foricheur, unan eus krouerien ar gompagnunezh.



Thomas Cloarec
© Sébastien Durand -
Teatr Piba 2018

C'est en 2009 que Thomas Cloarec et Tony Foricheur ont créé Teatr Piba, dont le but est la création théâtrale moderne en breton. Première concrétisation: une charte, afin de définir leurs buts, et l'équilibre entre défense de la langue bretonne et théâtre. L'équipe s'est vite agrandie, tout en cherchant à travailler avec de nouvelles personnes à chaque création, tant la formation, la transmission, occupent une place importante. Petite originalité des créations: les fictions radiophoniques, qui sont en libre écoute sur le site internet. Un appel est maintenant lancé aux éditeurs potentiels afin de les publier. N'hésitez pas!

Teatr Piba, ijin dalc'hmat!

Texte de
Tugdual Carluer

E 2009 e oa bet krouet Teatr Piba gant Thomas Kloareg ha Tony Foricheur. Kentañ tra savet gante, un tamm karta, kement ha termeniñ ar pezh a felle dezhe ober. C'hoariva e brezhoneg, sur, met penaos? Troet eo Tony gant ar brezhoneg, ha c'hoant dezhañ da sevel un dra a-vremañ, implij ar yezh evel ma vez graet e Kembre, evel ur gwir ostilh. «Ma vez graet gant ar yezh n'a ket da get.» Muioc'h eo tuet Thomas da lakaat ar pouez war ar c'hinnigoù arzel a live uhel, bezañ anavezet gant ar bed a vicher, e brezhoneg bepred 'vat! Met en ur soñjal ober c'hoariva da gentañ.

Ha gwir e vez tabutet war se bepred, pelec'h e echu an emsav, ar stourm evit ar yezh, pelec'h zo krog gant an arz? Daoust ha gelllet e vez kavout un dachenn voutin d'an daou dra? Hag ar skipailh da vrasaat e-keit-se, an daou gomper o vont da welet komedian-ez-ed, leurenner-ez-ed, tud ar muzik hag an teknik, a anavezont pe na reont ket c'hoazh, hag a vank dezhe labourat gante. Klasket e vez labourat gant tud nevez seul taol. Un dra re-holl a bouez eo e spered Teatr Piba, an treuzkas, ar stummañ, ober anaoudegezh gant tud nevez, degas traoù nevez d'an dud ivez.

Oberennoù

A bep seurt a vo gwelet war al leurennoù. Koulz krouadennoù ha pezhioù troet diwar yezhoù all. Hirik eo roll an oberennoù savet gant Teatr Piba hiviziken. Eden Bouyabes, Metamorfoz, Merc'h an eog, Skeulioù er C'houmoul, evit reiñ un nebeud anvioù.

E-mesk an oberennoù gant Teatr Piba zo un dra heverk e-kichen strolladoù all, an abadennoù faltazi radio. Gwellañ tra deoc'h d'ober eo mont da selaou anezhe war lec'hienn Teatr Piba.

Soñjoù zo e-leizh, traoù war ar stern, evel Donvor, zo da vezañ gwelet a-benn 2020, ur pezh-c'hoari dre glevet. asambles gant skiantourien eus an Ifremer. Daou stumm a vo d'an abaden : an eil e galleg ar C'hebek ha brezhoneg, hag egile, e galleg ar C'hebek ha saozneg, kement ha gellout c'hoari anezhi tramor. Hag evel-just zo un tu pedagogel sklaer d'ar pezh, mont a ra pelloc'h evit c'hoariva, degaset zo skiantourien betek skolaj Diwan ar Releg da skouer.

Embann

Ur galv zo lañset bremañ! Klask zo war embannerien evit reiñ an abadennoù faltazi radio da lenn, evel ma veze graet gant Emgleo Breiz a-raok na oa serret ar stal. Kaerat tra a vefe gellout kavout ar skridoù-se, int en ur yezh lennegel uhel, eme dTony Foricheur. <https://teatrpiba.bzh/?lang=br>